Газета Верховного Совета Республики Узбекистан и Кабинета министров при Президенте Республики Узбекистан

ноября

СУББОТА

№ 231 (422).

В розницу - свободная цена.

# На всенародное обсуждение выносится новая редакция проекта Конституции, подготовленного учетом замечаний, предложений и пожеланий граждан суверенного Узбекистана

Конституционной комиссии. Во многих поступивших письмах содержатся просьбы

подробнее раскрыть содержа-

ние тех или иных статей, из-

менить их редакцию, исклю-

чить из проекта или, наобо-

рот, дополнить ирэект новы-

замечания позволили сущест-

венно улучшить содержание

и редакцию многих статей

проекта. Они, в частности,

касались преамбулы Консти-

туции, статей 12, 14, 15, 16, 18, 21, 24, 25, 30, 35, 36, 42, 50, 53, 61, 75, 80, 81, 83, 92, 105; 109, 110, 113,

114, опубликованного проек-

часть поступающих замечаний и пожеланий касается

конкретных вопросов некон-

ституционного характера, ко-

торые должны решаться в

тенущем законодательстве. Такие письма передаются Верховному Совету Республики Узбекистан для учета при подготовке новых законо-

Рабочая группа Конститу-ционной комиссии считает

необходимым с учетом про-

деланной работы опублико-

вать новую редакцию проек-

та Конституции, имея в виду дать новый импульс про-

цессу обсуждения и возмож-

ность для дальнейшего, бо-

лее углубленного рассмотрения проекта Конституции

Следует отметить,

Внесенные предложения и

ми статьями.

та и других.

# В КОНСТИТУЦИОННОЙ КОМИССИИ РЕСПУБЛИКИ УЗБЕКИСТАН

26 сентября 1992 года опубликован и внесен на всенародное обсуждение проект Конституции Республики Узбекистан. В течение двух месяцев проект горячо и заинтересованно обсуждается в печати, по телевидению и радио, в трудовых коллективах и учебных заведениях. В обсуждении проекта уже приняли участие миллионы граждан. Сотни тысяч высказали пожелания и предложения. Только в республиканской печати опубликовано более ста статей, в которых высказаны тысячи предложений и замечаний

«КУБОК МИЛОСЕРДИЯ-92»

состоится розыгрыш тради-ционного переходящего «Куб-из Ферганы, Самарканда,

ка милосердия-92» по футбо- Ташкента. Спонсорами турни-

23-26 ноября в Ташкенте представители команд горо-

миссию поступило около 600 писем с предложениями и замечаниями. Из Республики Каракалпакстан. ластей, районов, из г. Ташкента поступило около двух тысяч предложений и замечаний. Всего число поступивших предложений и замечаний превышает пять тысяч. Все участники обсуждения поддерживают и одобряют проект. В ходе обсуждения подчеркивается, что проект Конституции Республики Узбекистан опирается на мировой опыт конституционного строительства, соответосновополагающим международно-правовым документам, аккумулирует демократические идеи и принципы, в основе которых забота о правах человека. В процессе подготовки проек-

та Конституции Конституци-

В Конституционную ко- онная комиссия изучила десятки конституций Азии, Европы и Америки, Всеобщую декларацию прав человека, принятую Генеральной Ассамблеей ООН в декабре 1948 года, и другие международно-правовые ты о правах человека. Участники обсуждения подчеркивают такие постоинства проекта, как краткость, глубокая содержательность, дос-

> Всенародное обсуждение проекта поэволило обогатить содержание проекта, внести в него ряд существенных поправок и изменений. Из поступивших более пяти тысяч замечаний и предложений, которые касались почти всех статей проекта Конституции, была учтена почти половина. Они коснулись преамбулы и 46 статей. Наиболее сущест-

лу среди инвалидов-ампутан- ра являются Национальный команды «Матонат» и любитов. В нем примут участие банк, Центральный комитет телей инвалидного спорта

35 статей. Большинство замечаний и предложений касались разделов, глав, статей проекта, посвященных правам и свободам граждан, неприкосновенности личноссвободе совести, роли и месту религии в жизни общества, экономическим правам, в частности, праву собственности, развитию предпринимательства и рыночных совершенствованию государственного уп-

равления, судебной системы,

прокуратуры, укреплению конституционных основ пра-

вопорядка и дисциплины.

В письмах и других материалах, поступивших в Конституционную комиссию, содержится немало предложений по улучшению редакции отдельных статей. Все высказанные замечания предложения с большой благодарностью и признательностью восприняты Конституционной комиссией. Все они тщательно изучены, систематизированы и подверглись серьезному анализу. Работа над письмами продолжается. Поступающие предложения группируются содержанию, тщательно рассматриваются экспертной группой, затем передаются

новлены призы чемпионата:

«Лучший бомбардир», «Луч-

ший игрок», «Лучший вра-

Всех поклонников нашей

Республики Узбекистан. Конституционная комиссия.

Красного Полумесяца, Уста- приглашаем в спорткомплекс ирригационного института на состязание мужественных спортсменов

А. КУРТМУЛАЕВ, член оргкомитета чемпноната «Кубок мило-сердия-92».

Постановление Президиума Верховного Совета Республики Узбекистан

# созыве одиннадцатой сессии Верховного Совета Республики Узбекистан двенадцатого созыва

постановляет: I. Созвать одиннадцатую нов власти». сессию Верховного Совета надцатого созыва 8 декабря зяйственных обществах и то-1992 года в городе Ташкен- вариществах».

И. Внести на рассмотре- публики Узбекистан «О внение одиннадцатой сессии Вер- сении изменений и дополне-ховного Совета Республики ний в законы Республики Тубе-19. О проекте Закона Рес- кистан. Узбекистан следующие воп- Узбекистан «О налогах с

бекистан».
4. Информация об ожида- ге» емых итогах развития народного хозяйства и исполнении Республики Узбекистан в текущем году и основных па- публики Узбекистан «О разораметрах развития экономи- вом сборе».

ки и Государственного бюдна 1993 год. 5. Информация министра ства».

Республики Узбекистан».

Президиум Верховного Со- 6. О проекте Закона Ресвета Республики Узбекистан публики Узбекистан «О защите конституционных орга-

> 7. О проекте Закона Рес-8. О проекте Закона Рес-

предприятий, объединений и 2. О проекте Конституции ном налоге с граждан Республики Узбекистан.
3. О ратификации Договора «Об основах межданства». 1. Доклад мандатной ко- организаций» и «О подоход-

3. О ратификации договора (пражданства».

9. О проекте Закона Рественных отношений, о дружбе и сотрудничестве между Украиной и Республикой Узбекистан (пражданства».

9. О проекте Закона Республикой Узбекистан (пражданства».

11. О проекте Закона Рес-публики Узбекистан «О го-Государственного бюджета сударственной пошлине». Республики Узбекистан в те-

13. О проекте Закона Рес-

жета Республики Узбекистан публики Узбекистан «О налоге на транспортные сред-

5. Информация министра ства». иностранных дел У. А. Аб- 14. О проекте Закона Рес- телем Комитета по управле- дураззакова «О развитии публики Узбекистан «О про- нию государственным имуще-

жений о классных чинах, по- рых областных и Ташкентощрениях и дисциплинарной ского городского судов. ответственности работников

министративном надзоре ор- тября 1992 года в г. Бишкеганов внутренних дел за ли- ке соглашения по вопросам цами, освобожденными из связанным с восстановленимест лишения свободы».

17. О проекте Закона «О лиц, тельные акты Республики зопасности государств — уча-Узбекистан».

гельные акты Республики Узбекистан. Узбекистан и о порядке песессию Верховного Совета 7. О проекте закона гес-республики Узбекистан две-публики Узбекистан две-публики Узбекистан «О хо-предусмотренных кодексом ховного Совета Республики кодексом ховного Совета Республики Республики Узбекистан об Узбекистан: административных правонарушениях и Уголовным кодекмочиях отде

19. О проекте Закона Рес-публики Узбекистан «О припублики Узбекистан «О принудительном лечении больных хроническим алкоголизмом и наркоманией». 27. Об орденах и медалях Республики Узбекистан. 28. О Государственном гимне Республики Узбеки-

20. О проекте Закона Рес-публики Узбекистан «Об охране природы» (второе чте-

21. Об изменениях в составах Верховного суда Республики Узбекистан, некото-

22. О ратификации конвен

органов прокуратуры Респуб- ции о правах ребенка. лики Узбекистан. 23. О ратификации подпи-16. О проекте Закона Рес- санных главами государств публики Узбекистан «Об ад- — участников СНГ 29 окем прав депортированных национальных мень внесении изменений и допол- шинств и народов; соглашенений в некоторые законода- ния о концепции военной бе-

стников Содружества Незави 18. О проекте Закона «О симых Государств. внесении изменений и допол- 24. Об утверждении уканений в некоторые законода- зов Президента Республики

> 25. Об утверждении поста 26. О депутатских полно-

мочиях отдельных народных

Председатель Верховного Совета Республики Узбекистан Ш. ЮЛДАШЕВ.

гор. Ташкент, 19 ноября 1992 г.

#### УКАЗ ПРЕЗИДЕНТА РЕСПУБЛИКИ УЗБЕКИСТАН

О НАЗНАЧЕНИИ Ш. Р. ГАФУРОВА ПРЕДСЕДАТЕЛЕМ КОМИТЕТА ПО УПРАВЛЕНИЮ ГОСУДАРСТВЕННЫМ имуществом и приватизации РЕСПУБЛИКИ УЗБЕКИСТАН

Назначить Гафурова Шух- публики Узбекистан. рата Рашидовича председадураззанова развития нию государственным имуще-международных отношений куратуре» (второе чтение). Республики Узбекистан». 15. Об утверждении поло- ством и приватизации Рес-

Презндент Республики Узбекистан и. каримов. г. Ташкент, 20 ноября 1992 г.

Актуальное интервью

# Узбекистан-Иран: широкие перспективы сотрудничества

На вопросы корреспондентов «Народного слова» отвечает Временный Поверенный в делах Исламской Республики Иран в Республике Узбекистан С. М. Муса Хашеми ГУЛЬПОЯГОНИ

Начало нашей беседы гос-Гульпоягони предварил следующей фразой:

— Мы уже были у вас в гостих, познакомились с вашими коллегами, имели честь беседовать с ними и вашим главным редактором господнном Джурабаевым. Словом, доброе начало нашему сотрудничеству с вашей газетой положено. Надеюсь, сегодняшняя беседа станет хорошим продолжением этого ди-

. Мы еще раз поздравили нашего собеседника с открытием посольства в Республике Узбекистан и, выразив надежду, что эти добрые слова послужат хорошим началом для наиболее тесных его контактов с парламентско-правительственной газетой, задали первый вопрос: Госиодин посол, вы впервые на земле Узбекиста-

на. Ваши впечатления?

— Во имя Бога Милостивого и Милосердного! Вот уже три месяца, как я работаю в Ташкенте. За это время я так привык ж вашим людям, что мне кажется не три месяца я прожил здесь, а тридцать лет. В первой упомянутой мной беседе у вас в редакции я уже говорил, что у наших народов много общего, поэтому сегодня об этом не буду повторяться. Мое знакомство с вашими людьми, беседы на различных уровнях, с представителями вашего руководства еще раз убедили меня в том, что у нас много общего. И наше сегодняшнее взаимопонимание еще доказательство тому. вую себя обособленно. И это результат теплых чувств и внимания вашего народа к своим единоверцам.

подин С. М. Муса Хашеми первых контактов на разных уровнях на земле суверенного Узбекистана?

> Этот вопрос имеет свою предысторию. Прошедшее семидесятилетие было временем искусственно возведенных барьеров между нашими народами. Шантаж, всевозможные инсинуации были причиной того, что мы не могли иметь все это время тесных связей. Да и в последнее время пропаганда некоторых государств, не желающих, чтобы страны нашего региона тесно сотрудничали между собой, тоже является причиной медленного сближения наших наро-Я понимаю, что в ближайшее время от настороженного отношения к нам не останется и следа. В ходе искренних бесед с вашей стороной ситуация прояснилась, пришло понимание друг друга. О нашей позиции должны наши партнеры услышать от нас, а не от третьих сторон. И это уже дает свои результаты, после искренних бесед с нами стали поддерживать более тесные контакты. Я всегда был убежден, что если руководители вашей республики совершат поездку в Иран, то они сами воочию убедятся в том, что многие обвинения в адрес моей страны беспочвенны. И это нашло подтверждение в ходе поездки вашего министра иностранных дел господина Абдураззакова, в которой он имел

сам. Подобно тому, как Пре-

зидент Казахстана Назарба-

ев, осуществивший поездку

в нашу страну, в конце сво-

его визита заявил, что луч-

ше один раз увидеть, чем

мое можно сказать примени-

— Ваши впечатления от тельно и к поездке господи- сотрудничестве. В ходе вина Абдураззакова. Этот визит был очень плодотворным и эффективным, в ходе его был заложен фундамент нашего более тесного сотрудничества. Тогда же был обговорен и предстоящий визит Президента Республики Узбекистан Ислама Каримова в Иран по пригланашего Президента. Я надеюсь, что по-Президента публики Узбекистан Ислама Каримова в нашу страну сообщит новый импульс сотрудничеству и расширению всесторонних связей между Ираном и Уэбекистаном.

#### Кстати, какие контакты в культурном плане будут развиваться в ближайшее

— В ходе предстоящего визита Президента Ислама Каримова в Иран, надеюсь, будут обсуждены и подписаны несколько договоров и соглашений культурном сотрудничестве между университетами и научно-исследовательскими центрами. Исламская Рес-публика Иран имеет определенные успехи в развитии различных отраслей науки, мы знаем также, что в Узбекистане ваши ученые достигли больших успехов в различных сферах науки. Думаю, что их активное сотрудничество принесет обоюдную пользу и Узбекистану, и Ирану... Недавно президент Академии наук Республики Узвозможность многое увидеть бекистан господин Салахиддинов и другие представители узбекской интеллигенции совершили поездку в Иран. Думаю, у них сложилось неплохое впечатление от страны, тем более были достигсто раз услышать, то же сануты некоторые предварительные договоренности о

зита Президента Ислама Каримова они примут уже форму окончательных докумен-

На ближайшее время намечается поездка в Иран министра высшего и среднего специального образования господина Абдуллаева, который будет вести переговоры об обмене профессорско-преподавательскими кадрами и студентами. Касаясь других сторон культурного сотрудничества, хочу сказать, оно будет охватывать и область телекоммуникаций, свя-

#### — В этой связи один вопрос: известно, Иран богат своими достопримечательностями. Смогут ли, например, наши граждане прикоснуться к ним, скажем, в качест-

— В настоящее время некоторые экскурсионно-туристические предприятия вашей республики выходят с такиин предложениями к нашим. Мы уже выдаем визы гражданам Узбекистана на совершение подобных поездок. Таким образом, они совершат не только туристическое путешествие, но и получат возможность встретиться с родными и близкими, с которыми они по известным причинам не могли видеться более 70 лет. Но, затронув тему туризма

из Узбекистана в Иран, нам бы хотелось коснуться и аналогичных поездок иранцев в вашу республику, предоставления им возможности ознакомиться с древнейшими очагами мусульманской культуры на земле Узбекистана. Для этого мы предлагаем вашему руководству открыть свое представительство в Те-

— Скажите, господин посол, а вы сами где уже успели побывать?

В Самарканде, Любуясь его замечательными памятниками, я вспоминал наш Исфаган. Ведь это тоже показатель общности нашей культуры... Открытие вашего посольства в Иране, думаю, не только упростит процедуру предоставления виз. но и будет способствовать установлению торгово-коммерческих связей между нашими странами. Многие наши предприниматели хотели бы приехать в Узбекистан для установления тесных деловых контактов, но до сих пор ваша страна не имеет унас своего представительства, а получение виз через посольство Российской Федерации осложнено многими условиями. Одна из наших главных целей — это совместное экономическое сотрудничество. Тем более это необходимо нам, близким соседям, а не каким-то третьим странам.

Вы хотите сказать, что Иран за прямые двусторон-ние отношения, без посред-

Да, наша деятельность здесь направлена именно на то, чтобы наше сотрудничество было прямым, без посредников. Мы имеем товары, которые необходимы вам, а вы имеете то, что необходи-мо нам. Мы должны обмениваться ими. В этом направлении уже кое-что делается. Прокладываются сухопутные пути из Средней Азии в Иран... Но, кажется, я уже в своих ответах забегаю впе-

— Это-то нам и интересно с точки зрения перспектив сотрудничества Ирана и Уз-

выхода в Персидский залив, противоборствующим групто есть в открытый океан, пировкам. Сейчас мы имеем две трассы железнодорожная линия а путем переговоров. от Серакса. Предполагается, шего СССР. Принимаются семье. стан со своей стороны тоже он и женат, семьи у

зя обойти вниманием собы- ли бы не увлекла дипломатия, происходящие в Таджи- тическая деятельность, то, на-

наше общее горе и печаль. ческие темы. Люблю заничто события, происшедшие, — футбол. Моя семья жи-например, в Афганистане, вет со мною здесь, в Ташнанесли вред и нам. В тече- кенте. ние более десяти лет мы цев. Значительная их часть лям? до сих пор находится у нас. венные затруднения.

нужно сделать, чтобы оста- как можно меньше затрудновить братоубниствен войну в Таджикиствие?

ных дел господин Ваэзи — здоровья, успехов во во время визита в Москву творческих начинаниях. предпринял определенные шаги по решению этой проблемы. Также Иран связался

с соседними с Таджикиста-В сотрудничестве с ва- ном странами, чтобы они отдаем приоритет тоже содействовали этому экономике, Поэтому один из процессу. Находясь здесь, договоров, который, ви- я тоже содействую редимо, будет обсуждать- шению этой проблемы. Во ся во время визита, время посещения Ирана аф-йслама Каримова в Иран, ганскими лидерами наши рубудет касаться сотрудничест- ководители, настойчиво подва в области путей сообще- черкивали, что на границе с ния. Мы заявляем, что Уз- Таджикистаном надо устанобекистан может использовать вить жесткий контроль, чтонаши сухопутные пути для бы оружие не попадало к

Я должен сказать, что нев сторону Туркменистана, од- которые противоборствующие через приграничный группировки Таджикистана город Багчиран, другая — попросили у нас оружие. Но проходит через местность мы не дали его им, сказав, Поль. Также строятся две что все проблемы должны другие дороги, одна из них решаться не силой оружия,

Господин посол, если что она будет соединена с можно, расскажите, пожалуйжелезнодорожной сетью быв- ста, немного о себе, своей

— Мне 38 лет, имею двух меры к ускорению этой — Мне 38 лет, имею двух стройки. Кстати, и Президент сыновей. В Иране, когда че-Казахстана Назарбаев заявил, ловек говорит, что имеет де-Казахстан, Туркмени- тей, значит, уже само собой стан, Кыргызстан и Узбеки- подразумевается и то, что стремятся ускорить это стро- крепкие, разводов практи- ительство. чески не бывает. Получил Господин посол, нель- образование в Тегеране. Ескистане. Как вы к инм отно-ентесь? верное, стал бы научным работником. Ведь у меня Естественно, они меня специальность по университе-очень тревожат. Горе брать- ту — историк, поэтому любев из Таджикистана - это лю читать книги на истори-Вы, наверное, знаете о том, маться и спортом, приоритет

#### — И последний традиционпринимали оттуда к себе бо- ный вопрос: что бы вы хотелее двух миллионов бежен- ли пожелать нашим читате-

- В отношении нашего Когда в Афганистане, нача- сотрудничества: чтобы оно лась война, его жители, по- в дальнейшем стало в такой просили у нас помощи, и мы степени тесным, наким было вынуждены были ее предос- у наших предков... В отнотавить, несмотря на собст- шении вашего народа, идущего по пути независимости — На ваш взгляд, что чтобы он на этом пути имел братоубийственную нений. Вашим руководителям: чтобы те цели, которые Для этого мы со своей они ставят по повышению стороны предпринимаем все благосостояния своего наромеры. Ваместитель на- да, благополучно осуществишего министра иностран- лись. А вашему коллективу ных дел господин Ваэзи — здоровья, успехов во всех

> А. ТАНХЕЛЬСОН, В. ПЕТРОВ.

# ГОВОРИМ ПО-ИСПАНСКИ

Первые двенадцать прядиль ных машин изготовил коллектив производственного объединения «Узбектекстильмаш» для фирм Мексики и Аргенти-ны. Нащупан еще один рынов сбыта, который поможет предприятию выжить в нынешних тяжелых условиях.

Начав экспортировать свою продукцию в середине 50-х годов с нескольких единичных машин, завод к 1990 году продавал за рубеж почти половину своей продукции.

— Еще несколько лет назад ее основными потребителями были страны— члены СЭВ, — говорит замести-тель генерального директора по внешнеэкономическим связям А. Пивкин. — Сегодня из-за проблем с валютой они все реже обращаются к нам. И поэтому мы с Запада поворачиваемся на Восток, где быстрыми темпами развивается текстильная промышленность. Сейчас наши машины покупают фирмы Па-кистана и Индии, Афганистана и Бангладеш. Таиланда и Индонезни. А теперь вот н выход в Латинскую Амери-

Конечно, машины узбекистанцев пока еще не достигают мирового уровня, но есть у них и определенные плюсы. Во-первых, они не требуют высококвалифицированной рабочей силы, которой в азиатских странах не густо, просты в управлении, надежны и неприхотливы в работе. А самое главное, они дешевы: не дороже 25-30 тысяч долларов.

Сложное экономическое положение в странах СНГ сказалось на работе «Узбектекстильмаша», Сокращаются поставки металла, комплек-Сокращаются тующих из России, Кыргызстана, Азербайджана. Из-за этого выпуск основной продукции на предприятии упал на 25-30 процентов. Взамен растет выпуск товаров народного потребления.

3. КАДЫРОВА.

### ПРОЕКТ

# С УЧЕТОМ ЗАМЕЧАНИЙ И ПОЖЕЛАНИЙ, 60 Н С Т И Т У

#### ПРЕАМБУЛА

Народ Узбекистана,

торжественно провозглашая свою приверженность правам человека и принципам государственного суверенитета,

осознавая высокую ответственность перед нынешним и будущими поколениями,

опираясь на исторический опыт развития узбекской государственности,

подтверждая свою верность идеалам демократии и социальной справедливости,

признавая приоритет общепризнанных норм международного права,

стремясь обеспечить достойную жизнь гражданам республики,

ставя задачей создание гуманного демократического правового государства,

в целях обеспечения гражданского мира и нацио-

принимает в лице своих полномочных представителей настоящую Конституцию Республики Узбе-

#### РАЗДЕЛ ПЕРВЫЙ ОСНОВНЫЕ ПРИНЦИПЫ

#### Глава І. ГОСУДАРСТВЕННЫЙ СУВЕРЕНИТЕТ

Статья 1. Узбекистан — суверенная демократическая республика. Названия государства «Республика Узбекистан» и «Узбекистан» равнозначны,

Статья 2. Государство выражает волю народа, служит его интересам. Государственные органы и должностные лица ответственны перед обществом и гражданами.

Статья 3. Республика Узбекистан определяет национально-государственное и административно-территориальное устройство, систему государственного управления, проводит свою внутреннюю и внешнюю политику. Государственная граница и территория Узбекистана неприкосновенны и неделимы.

Статья 4. Государственным языком Республики Уз-

бекистан является узбекский язык. Республика Узбекистан обеспечивает уважительное отношение к языкам, обычаям и традициям народов, проживающих на ее территории, создание условий для их раз-

Статья 5. Республика Узбекистан имеет свои государie символы — флаг, геро, гимн, утверждаемые законом.

Статья 6. Столица Республики Узбекистан — город Ташкент.

#### Глава II. НАРОДОВЛАСТИЕ

Статья 7. Народ является единственным источником государственной власти.

Государственная власть в Республике Узбекистан осуществляется в интересах народа и исключительно орга нами, уполномоченными на то Конституцией Республики Узбекистан и законодательством, принятым на ее основе, Присвоение полномочий государственной власти, приостановление или прекращение деятельности органов власти в не предусмотренном Конституцией порядке, создание новых и параллельных структур власти является антиконституционным и влечет ответственность по закону.

Народ Узбекистана составляют граждане Республики Узбекистан независимо от их национальности Статья 9. Наиболее важные вопросы государственной и общественной жизни выносятся на обсуждение народа, ставятся на всеобщее голосование (референдум). Поря-

док проведения референдума определяется законом. Статья 10. От имени народа Узбекистана могут выступать только избранные им Олий мажлис и Президент

Никакая часть общества, политическая партия. общественное объединение, движение или отдельное лицо не могут выступать от имени народа Республики Узбекистан, Статья 11. Система государственной власти Республики Узбекистан основывается на принципе разделения властей на законодательную, исполнительную и судебную.

Статья 12. В Республике Узбекистан общественная жизнь развивается на основе многообразия политических институтов, идеологий и мнений.

Никакая идеология не может устанавливаться в качестве государственной.

Статья 13. Демократия в Республике Узбекистан базируется на общечеловеческих принципах, согласно которым высшей ценностью является человек, свобода, честь, достоинство и другие неотъемлемые права, Демократические права и свободы защищаются Конституцией и законами.

Стятья 14. Государство строит свою деятельность на принципах социальной справедливости и законности в интересах благосостояния человека и общества.

#### Глава III. ВЕРХОВЕНСТВО КОНСТИТУЦИИ и закона

Статья 15. В Республика Узбекистан признается зусловное верховенство Конституции и законов Респуб-

лики Узбекистан, Государство, его органы, должностные лица, граждане действуют в соответствии с Конституцией и законами.

Статья 16. Ни одно из положений настоящей Консти-

туции не может толковаться в ущерб правам и интересам

Республини Узбенистан. Ни один закон или иной нормативно-правовой акт

#### может противоречить нормам и принципам Конституции. Глава IV. ВНЕШНЯЯ ПОЛИТИКА

Статья 17. Республика Узбекистан является полноправным субъектом международных отношений. внешняя политика исходит из принципов суверенного равенства государств, неприменения силы или угрозы силой, нерушимости границ, мирного урегулирования споров, невмешательства во внутренние дела и других обще-

признанных принципов и норм международного права; Республика может заключать союзы, входить в содружества и другие межгосударственные образования, а также выходить из них, исходя из обеспечения высших интересов государства, народа, его благосостояния и безопас-

#### РАЗДЕЛ ВТОРОЙ

#### ОСНОВНЫЕ ПРАВА, СВОБОДЫ И ОБЯЗАННОСТИ ЧЕЛОВЕКА И ГРАЖДАНИНА

ГЛАВА V. ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ Статья 18. Все граждане Республики Узбекистан имеют одинаковые права и свободы и равны перед законом без различия пола, расы, национальности, языка, религии, социального происхождения, убеждений, личного и общественного положения.

Льготы могут быть установлены только законом и должны соответствовать принципам социальной справедливости. Статья 19. Гражданин Республики Узбекистан и государство связаны взаимными правами и взаимной ответственностью. Права и свободы граждан, закрепленные в Конституции и законах, являются незыблемыми, и никто

не вправе без суда лишить или ограничить их. Статья 20. Осуществление прав и свобод гражданином не должно нарушать законные интересы, права и свободы других лиц, государства и общества.

#### ГЛАВА VI. ГРАЖДАНСТВО

Статья 21. В Республике Узбекистан устанавливается единое для всей территории республики гражданство. Гражданство Республики Узбекистан является равным

для всех независимо от оснований его приобретения. Гражданин Республики Каракалпакстан является одновременно гражданином Республики Узбекистан.

Основания и порядок приобретения и утраты гражданства устанавливаются законом

Статья 22. Республика Узбекистан гарантирует правовую защиту и покровительство своим гражданам как на территории Республики Узбекистан, так и за ее пределами.

Статья 23. Иностранным гражданам и лицам без гражданства, находящимся на территории Республики Узбекистан, обеспечиваются права и свободы в соответствии с нормами международного права.

Они несут обязанности, установленные Конституцией, законами и международными договорами Республики

#### Глава VII. ЛИЧНЫЕ ПРАВА И СВОБОДЫ

Статья 24. Право на жизнь есть неотъемлемое право каждого человека. Посягательство на нее является тягчайшим преступлением.

Статья 25. Каждый имеет право на свободу и личную неприкосновенность Никто не может быть подвергнут аресту или содержа-

нию под стражей иначе как на основании закона. Статья 26. Каждый, обвиняемый в совершении преступления, считается невиновным, пока его виновность не будет установлена законным порядком, путем гласного судебного разбирательства, при котором ему обеспечива-

ются все возможности для защиты. Никто не может быть подвергнут пыткам, насилию, другому жестокому или унижающему достоинство обра-

Никто не может подвергаться медицинским или научным опытам без его согласия.

татья 21. каждын имеет право на защиту от посягательств на его честь и достоинство, вмешательства в его частную жизнь, на неприкосновенность его жилища

Никто не вправе войти в жилище, производить обыск или осмотр, нарушать тайну переписки и телефонных разговоров иначе как в случае и порядке, предусмотрен-

Статья 28. Гражданин Республики Уэбекистан имеет право на свободное передвижение по территории республики, въезжать в Республику Узбекистан и выезжать из нее, за исключением ограничений, установленных законом.

Статья 29. Каждый имеет право на свободу мысли, слова и убеждений. Каждый имеет право искать, получать и распространять любую информацию, за исключением направленной против конституционного строя.

Свобода мнений и их выражения может быть ограничена законом по мотивам государственной или иной тай-

Статья 30. Все государственные органы, общественные объединения и должностные лица Республики Узбекистан обязаны обеспечивать гражданам возможность ознакомления с документами, решениями и иными материалами, затрагивающими их права и интересы.

Статья 31. Свобода совести гарантируется для всех. Каждый имеет право исповедовать любую религию или не исповедовать никакой. Недопустимо принудительное насаждение религиозных взглядов.

#### Глава VIII. ПОЛИТИЧЕСКИЕ ПРАВА

Статья 32. Граждане Республики Узбекистан имеют право участвовать в управлении делами общества и государства как непосредственно, так и через своих представителей. Такое участие осуществляется посредством самоуправления, проведения референдумов и демократи-

ческого формирования государственных органов. Статья 33. Граждане имеют право осуществлять свою общественную активность в форме митингов, собраний и демонстраций в соответствии с законодательством Республики Узбекистан. Органы власти имеют право приостанавливать или запретить проведение этих мероприятий только по обоснованным соображениям безопасности.

Статья 34. Граждане Республики Узбекистан имеют право объединяться в профессиональные союзы, политические партии и другие общественные объединения, участвовать в массовых движениях.

Никто не может ущемлять права, свободы и достоинство лиц, составляющих оппозиционное меньшинство в политических партиях, общественных объединениях, массовых движениях, а также в представительных органах

Статья 35. Каждый имеет право как отдельно, так и сообща с другими лицами, обращаться письменно с заявлениями, предложениями и жалобами в компетентные органы, учреждения или к народному представителю.

Заявления, предложения или жалобы должны быть рассмотрены в порядке и в сроки, установленные законом. Глава IX. ЭКОНОМИЧЕСКИЕ И СОЦИАЛЬНЫЕ

#### ПРАВА

Статья 36. Каждый имеет право на собственность. Тайна банковских вкладов и право наследования га-

Статья 37. Каждый имеет право на труд, на свободный выбор работы, на справедливые условия труда и на защиту от безработицы в порядке, установленном зако-

Запрещается принудительный труд иначе наж в порядне исполнения наказания по приговору суда, либо в дру-

гих случаях, предусмотренных законом.

Статья 38. Работающие по найму имеют право на оплачиваемый отдых. Продолжительность рабочего времени, оплачиваемого трудового отпуска определяются за-

Статья 39. Каждый имеет право на социальное обеспечение в старости, в случае утраты трудоспособности, а также потери кормильца и в других предусмотренных

Пенсии, пособия, другие виды социальной помощи не могут быть ниже официально установленного прожиточного минимума. Статья 40. Каждый имеет право на квалифицирован-

ное медицинское обслуживание. Статья 41. Каждый имеет право на образование. Государство гарантирует получение бесплатно общего

образования. Школьное дело находится под надзором государства. Статья 42. Государство заботится о научном, техническом и духовном развитии общества, гарантирует доступность отечественных и мировых научных и культурных

## Глава Х. ГАРАНТИИ ПРАВ И СВОБОД ЧЕЛО-

Статья 43. Государство обеспечивает права и свободы граждан, закрепленные Конституцией и законами.

Статья 44. Каждому гарантируется судебная защита его прав и свобод, право обжалования в суд незаконных действий государственных органов, должностных лиц, общественных объединений.

Статья 45. Права несовершеннолетних, нетрудоспособных и одиноких престарелых находятся под защитой го-

#### Глава XI. ОБЯЗАННОСТИ ГРАЖДАН

Статья 46. Все граждане несут обязанности, закрепленные за ними в Конституции.

Статья 47. Граждане обязаны соблюдать Конституцию и законы, уважать права, свободы, честь и достоинство других людей.

Статья 48. Граждане обязаны оберегать историческое, духовное и культурное наследие народов Узбекистана. Статья 49. Граждане обязаны бережно относиться к окружающей природной среде.

Статья 50. Граждане обязаны платить установленные законом налоги и местные сборы. Статья 51. Защита Республики Узбекистан — долг

каждого гражданина Республики Узбекистан. Граждане обязаны нести военную или альтернативную службу в

#### РАЗДЕЛ ТРЕТИЙ

# ОБЩЕСТВО И ЛИЧНОСТЬ

#### Глава XII. ЭКОНОМИЧЕСКИЕ ОСНОВЫ ОБ-**ЩЕСТВА**

Статья 52. Основу экономики Уэбекистана, направленной на развитие рыночных отношений, составляет собственность в ее различных формах. Государство гарантирует свободу экономической деятельности, предпринимательства и труда с учетом приоритетности прав потребителя, равноправие и правовую защиту всех форм собст-

Частная собственность наряду с другими формами собственности неприкосновенна и защищается государством. Собственник может быть лишен ее только в случаях и в порядке, предусмотренных законом.

Статья 53. Собственник по своему усмотрению владепользуется и распоряжается принадлежащим ему имуществом. Использование имущества не должно причинять ущерб экологической среде, нарушать права и охраняемые законом интересы граждан, юридических

Статья 54. Земля, ее недра, воды, растительный и животный мир и другие природные ресурсы являются общенациональным богатством, подлежат рациональному использованию и охраняются государством.

#### Глава XIII. ОБЩЕСТВЕННЫЕ ОБЪЕДИНЕНИЯ

Статья 55. Общественными объединениями в Республике Узбекистан признаются профессиональные союзы, политические партии, общества ученых, молодежные организации, творческие союзы, массовые движения иные объединения граждан, зарегистрированные в установленном законом порядке.

Статья 56. Запрещается создание и деятельность политических лартий, а равно других общественных объединений, имеющих целью насильственное изменение конституционного строя, выступающих против суверенитета, целостности и безопасности республики, конституционных прав и свобод его граждан, пропагандирующих войну, социальную, национальную, расовую и религиозную вражду, посягающих на здоровье и нравственность народа, а также военизированных объединений, политических партий по национальному и религиоэному признаку.

Запрещается создание тайных обществ и объединений. Статья 57. Государство обеспечивает соблюдение прав и законных интерессв общественных объединений, создает им равные правовые возможности участвовать в общественной жизни.

Вмешательство государственных органов и должностных лиц в деятельность общественных объединений, равно как и вмешательство общественных объединений в деятельность государственных органов и должностных лиц, не допускается.

Статья 58. Профессиональные союзы выражают и зацищают социально-экономические права и интересы работников. Членство в профессиональных организациях

Статья 59. Политические партии выражают политическую волю различных социальных слоев и групп, через своих избранных демократическим путем представителей участвуют в формировании государственной власти. Политические партии обязаны в установленном порядке представлять Олий мажлису или уполномоченному им органу публичные отчеты об источниках финансирования своей деятельности.

Статья 60. Религия отделена от государства. Религиозные объединения равны перед законом. Государство не вмешивается в деятельность религиозных объедине-

Статья 61. Роспуск, запрещение или ограничение деятельности общественных объединений могут иметь место только на основании решения суда.

#### Глава XIV. СЕМЬЯ

Статья 62. Семья является основной ячейкой общества и имеет право на защиту общества и государства, Брак основывается на свободном согласии и равнопра-

Статья 63. Родители обязаны содержать и воспитывать детей до их совершеннолетия. Государство и общество обеспечивают содержание, воспитание и образование детей-сирот и детей, лишен-

ных родительской опеки, поощряют благотворительную деятельность по отношению к ним. Статья 64. Дети равны перед законом вне зависимости от происхождения и гражданского состояния родите-

Статья 65. Совершеннолетние трудоспособные дети обязаны заботиться о своих родителях. Глава XV, СРЕДСТВА МАССОВОЙ ИНФОРМА-

шии Статья 66. Средства массовой информации свободны и действуют в соответствии с законом. Они несут в установленном порядке ответственность за достоверность ин-Цензура не допускается.

#### РАЗДЕЛ ЧЕТВЕРТЫЙ

#### АДМИНИСТРАТИВНО-**ТЕРРИТОРИАЛЬНОЕ** И ГОСУДАРСТВЕННОЕ **УСТРОЙСТВО**

#### Глава XVI. АДМИНИСТРАТИВНО-ТЕРРИТОРИ-АЛЬНОЕ УСТРОЙСТВО РЕСПУБЛИ-КИ УЗБЕКИСТАН

Статья 67. Республику Узбекистан образуют области, районы, города, поселки, кишлаки, аулы, а также Республика Каракалпакстан.

Статья 68. Изменение границ Республики Каракалпакстан, областей, города Ташкента, а также образование и упразднение областей, районов требуют согласия Олий мажлиса Республики Уэбекистан.

#### Глава XVII. РЕСПУБЛИКА КАРАКАЛПАКСТАН

Статья 69. Суверенная Республика Каракалпакстан входит в состав Республики Узбекистан. Суверенитет Республики Каракалпакстан охраняется Республикой Узбекистан.

Статья 70. Республика Каракалпакстан имеет свою Конституцию. Конституция Республики Каракалпакстан не может противоречить Конституции Республики Узбекистан. Статья 71. Законы Республики Узбекистан обязатель-

ны и на территории Республики Каракалпакстан. Статья 72. Территория и границы Республики Каракалпакстан не могут быть изменены без ее согласия. Республика Каракалпакстан самостоятельно решает вопросы своего административно-территориального устройства.

Республика Каракалпакстан сохраняет право выхода из состава Республики Узбекистан на основании всеобщего референдума народа Каракалпакстана.

Статья 74. Взаимные отношения Республики Узбекистан и Республики Каракалпакстан регулируются договорами и соглашениями, заключенными Республикой Узбекистан и Республикой Каражалпакстан.

Споры между Республикой Узбекистан и Республикой Каракалпакстан решаются путем согласительных проце-

#### РАЗДЕЛ ПЯТЫЙ

достигшие ко дню выборов 25 лет.

#### **ОРГАНИЗАЦИЯ** ГОСУДАРСТВЕННОЙ ВЛАСТИ

Глава XVIII. ОЛИЙ МАЖЛИС РЕСПУБЛИКИ Статья 75. Высшим государственным представитель-

ным органом является Олий мажлис Республики Узбекистан, осуществляющий законодательную власть. Статья 76. Олий мажлис Республики Узбекистан сос-

тоит из 150 депутатов, избираемых по территориальным избирательным округам на многопартийной основе сроком на пять лет. Правом быть избранным в Олий мажлис Республики Узбекистан обладают граждане Республики Узбекистан,

Требования, предъявляемые к кандидатам в депутаты, определяются законом. Статья 77. К исключительным полномочиям Олий мажлиса Республики Узбекистан относятся

сение в нее изменений и дополнений: 2) принятие законов Республики Узбекистан, внесение в них изменений и дополнений; 3) определение системы и полномочий органов законо-

1) принятие Конституции Республики Узбекистан, вне-

дательной, исполнительной и судебной властей Республики Узбекистан: 4) принятие в состав Республики Узбекистан новых государственных образований и утверждение решений о выходе их из состава Республики Уэбекистан;

5) законодательное регулирование таможенного, валютного и кредитного дела, управление государственными 6) законодательное регулирование вопросов админи-

ниц Республики Узбекистан;
7) определение основных направлений внутренней внешней политики Республики Узбекистан и принятие стратегических государственных программ;

стративно - территориального устройства, изменение гра-

8) принятие бюджета Республики Узбекистан и контроль за его исполнением, установление налогов и других обязательных платежей; 9) назначение выборов в Олий мажлис Республики

Узбекистан и местные представительные органы; образование Центральной избирательной комиссии 10) назначение даты выборов Президента Республики Узбекистан по истечении конституционного срока:

11) избрание Председателя Олий мажлиса Республики

Узбекистан и его заместителей; 12) избрание Конституционного суда Республики Узбекистан: 13) избрание Верховного суда Республики Узбекистан;

14) избрание Высшего хозяйственного суда Республи-15) избрание председателя Государственного комитета Республики Узбекистан по охране природы; 16) утверждение указов Президента Республики Уз-

бекистан о назначении и освобождении премьер-министоа; его первого заместителя, заместителей премьер-министра, членов Кабинета министров; 17) утверждение указов Президента республики о на-

значении и освобождении Генерального прокурора Республики Узбекистан и его заместителей; 18) по представлению Президента Республики Узбекистан назначение и освобождение председателя правления Центрального банка Республики Узбекистан;

19) утверждение указов Президента Республики Узбекистан об образовании и упразднении министерств, государственных комитетов и других органов государственно-

20) утверждение указов Президента Республики Узбекистан об объявлении общей или частичной мобилизации, о введении, продлении и прекращении чрезвычайного положения:

21) ратификация и денонсация международных договоров и соглашений; 22) учреждение государственных наград и званий;

23) образование, упразднение, переименование районов, городов, областей и изменение их границ; 24) осуществление иных полномочий, предусмотрен

ных настоящей Конституцией.

# ВЫСКАЗАННЫХ В ХОДЕ ОБСУЖДЕНИЯ

# РЕСПУБЛИКИ УЗБЕКИСТАН

Статья 78. Заседание Олий мажлиса является правомочным, если в его работе участвует не менее двух тре-

тей общего числа всех депутатов.

Статья 79. На заседании Олий мажлиса Республики Узбекистан и его органов могут участвовать Президент Республики Узбекистан, премьер-министр и члены Кабинета министров, председатели Конституционного суда, Верховного суда, Высшего хозяйственного суда, ральный прокурор республики, председатель правления Центрального банка.

Статья 80. По истечении срока своих полномочий Олий мажлис Республики Узбекистан продолжает свою деятельность вплоть до начала работы Олий мажлиса нового созыва.

Первое после выборов заседание Олий мажлиса Республики Узбекистан созывается Центральной избирательной комиссией не позже чем через два месяца после вы-

Статья 81. Право законодательной инициативы в Олий мажлисе Республики Узбекистан принадлежит Президенту Республики Узбекистан, Республике Каракалпакстан в лице ее высшего органа государственной власти, депутатам Олий мажлиса Республики Узбекистан, Кабинету министров при Президенте Республики Узбекистан, Конституционному суду, Верховному суду, Высшему хозяйственному суду, Генеральному прокурору Республики

Статья 82. Олий мажлис Республики Узбекистан принимает законы, постановления и другие акты. Для принятия закона необходимо большинство голосов всех депутатов Олий мажлиса.

Опубликование законов и других нормативных актов является обязательным условием их применения. Статья 83. Председатель Олий мажлиса и его заме-

стители избираются из числа депутатов Олий мажлиса Республики Узбекистан тайным голосованием. Председатель Олий мажлиса и его заместители подот-

четны Олий мажлису Республики Узбекистан. Одним из заместителей Председателя Олий мажлиса является представитель Каракалпакстана — депутат Олий мажлиса Республики Узбекистан. Срок полномочий Председателя Олий мажлиса Рес-

публики Узбекистан и его заместителей — 5 лет. Одно и то же лицо не может быть избрано Председателем Олий мажлиса Республики Узбекистан более чем на два срока подряд.

Он может быть досрочно отозван по решению Олий мажлиса Республики Узбекистан, принятому более чем двумя третями депутатов Олий мажлиса Республики Узбекистан, выраженному тайным голосованием. Статья 84. Председатель Олий мажлиса Республики

осуществляет общее руководство подготовкой вопросов, выносимых на обсуждение Олий мажлиса; созывает заседание Олий мажлиса, формирует совместно с председателями комитетов и комиссий предложе-

Узбекистан:

Олий мажлиса;

ния к его повестке дня; председательствует на заседаниях Олий мажлиса; координирует деятельность комитетов и комиссий

организует контроль за исполнением законов и постановлений Олий мажлиса;

руководит работой по осуществлению межпарламентских связей и деятельности групп, связанных с работой международных парламентских организаций; представляет Олий мажлису кандидатуры для избра

ния заместителей Председателя Олий мажлиса, председателей комитетов и комиссий Олий мажлиса; по предложению председателей комитетов и комиссий

вносит изменения в состав комитетов и комиссий с последующим внесением на утверждение Олий мажлиса; осуществляет руководство деятельностью печатных органов Олий мажлиса;

утверждает уставы и редакционные коллегии печатных органов Олий мажлиса и смету расходов на их содержание; назначает и освобождает от должности редакторов пе-

чатных органов Олий мажлиса; утверждает смету расходов на содержание депутатов

и аппарата Олий мажлиса: подписывает постановления Олий мажлиса Республики

Председатель Олий мажлиса Республики Узбекистан

издает распоряжения. Статья 85. Олий мажлис избирает из числа депутатов комитеты и комиссии для ведения законопроектной работы, предварительного рассмотрения и подготовки вопросов, вносимых на рассмотрение Олий мажлиса, осуществления вышеуказанных полномочий Олий мажлиса, контроля за исполнением законов и иных решений Олий

мажлиса Республики Узбекистан. Олий мажлис создает в случае необходимости депутатские, ревизионные и иные комиссии на постоянной

Статья 86. Депутатам, избранным в состав Олий мажлиса, в установленном порядке возмещаются расходы, связанные с депутатской деятельностью. Депутаты, работающие в Олий мажлисе республики на постоянной основе, на период своих полномочий не могут занимать

какую-либо иную оплачиваемую должность, заниматься предпринимательской деятельностью. Статья 87. Депутат Олий мажлиса пользуется правом меприкосновенности. Он не может быть привлечен к уголовной ответственности, арестован или подвергнут мерам административного взыскания, налагаемым в судебном

#### Глава XIX. ПРЕЗИДЕНТ РЕСПУБЛИКИ **УЗБЕКИСТАН**

порядке, без согласия Олий мажлиса.

Статья 88. Президент Республики Узбекистан является главой государства и исполнительной власти в Респуб-

или временной основе.

Статья 89. Президентом Республики Узбекистан может быть избран гражданин Республики Узбекистан не моложе тридцати пяти лет, свободно владеющий государственным языком, постоянно проживающий на территории Узбекистана не менее 10 лет непосредственно перед выборами. Одно и то же лицо не может быть Президентом Республики Узбекистан более двух сроков

подряд. Президент Республики Узбекистан избирается гражданами Республики Узбекистан на основе всеобщего, равного и прямого избирательного права при тайном голосовании сроком на пять лет. Порядок выборов Президента определяется законом Республики Узбекистан.

Статья 90. Президент на период исполнения своих обязанностей приостанавливает членство в политической партин, не может занимать иную оплачиваемую должность, быть депутатом представительного органа, заниматься предпринимательской деятельностью.

Личность Президента неприкосновенна и охраняется

Статья 91. Президент считается вступившим в должность с момента принесения на заседании Олий мажлиса Республики Узбекистан присяги следующего содержания: «Торжественно клянусь верно служить народу Узбекистана, строго следовать Конституции и законам респуб-

лики, гарантировать права и свободы граждан, добросовестно выполнять возложенные на Президента Республики Узбекистан обязанности». Статья 92. Президент Республики Узбекистан:

1) выступает гарантом соблюдения прав и свобод граждан, Конституции и законов Республики Узбекистан;

2) принимает необходимые меры по охране суверенитета, безопасности и территориальной целостности Республики Узбекистан, по реализации решений по вопросам национально-государственного устройства;

3) представляет Республику Узбекистан внутри страны и в международных отношениях;

4) ведет переговоры и подписывает договоры и соглашения Республики Узбекистан; обеспечивает соблюдение заключенных республикой договоров, соглашений и принятых ею обязательств:

5) принимает верительные и отзывные грамоты аккредитованных при нем дипломатических и иных представи-

б) назначает и освобождает дипломатических и иных представителей Республики Узбекистан в иностранных государствах;

7) представляет Олий мажлису республики ежегодные доклады о внутреннем и международном положении;

8) формирует аппарат исполнительной власти и руководит им; обеспечивает взаимодействие высших органов

власти и управления республики; образует и упраздняет министерства, государственные комитеты и другие органы государственного управления Республики Узбекистан с последующим внесением указов по этим вопросам на утверждение Олий мажлиса;

9) назначает и освобождает от должности премьерминистра, первого заместителя, заместителей премьерминистра, членов Кабинета министров Республики Узбекистан, Генерального прокурора Республики Узбекистан его заместителей с последующим утверждением их

представляет Олий мажлису Республики Узбекистан кандидатуры на посты председателя и членов Конституционного суда, председателя и членов Верховного суда, председателя и членов Высшего хозяйственного суда, председателя правления Центрального банка Республики Узбекистан, председателя Государственного комитета Республики Узбекистан по охране природы; 11) назначает и освобождает от должности судей

ластных, районных, городских и хозяйственных судов; 12) назначает и освобождает от занимаемой должности хокимов областей и города Ташкента с последующим утверждением их соответствующим Советом народных депутатов; Президент вправе освободить своим решением хокимов районов и городов в случае нарушения ими Конституции, законов, совершения действий, порочащих честь и достоинство хокима;

13) приостанавливает, отменяет акты органов государственного управления республики, а также хокимов; 14) подписывает законы Республики Узбекистан; впра-

ве возвратить закон со своими возражениями в Олий мажлис для повторного обсуждения и голосования. Если Олий мажлис большинством в две трети голосов подтвердит ранее принятое им решение, Президент подписывает закон;

15) в исключительных случаях (реальная внешняя уг роза, массовые беспорядки, крупные катастрофы, стихийные бедствия, эпидемии) в интересах обеспечения безопасности граждан вводит чрезвычайное положение на всей территории или в отдельных местностях Республики Узекистан и в течение трех суток вносит принятое реше ние на утверждение Олий мажлиса Республики Узбекистан. Условия и порядок введения чрезвычайного положения регулируются законом;

16) является Верховным главнокомандующим Вооруженными Силами республики, назначает и освобождает вооруженных Сил; присваивает высшие воинские звания;

17) объявляет состояние войны в случае нападения на Республику Узбекистан или в случае необходимости выполнения договорных обязательств по взаимной обороне от агрессии и в течение трех суток вносит это решение на утверждение Олий мажлиса;

18) награждает орденами, медалями и грамотой Республики Узбекистан, присваивает квалификационные почетные звания Республики Узбекистан;

19) решает вопросы гражданства Республики Узбекистан и предоставления политического убежища; 20) принимает акты об амнистии и осуществляет по-

милование граждан, осужденных судами Республики Уз-решает другие вопросы, отнесенные к его компе тенции законами Республики Узбекистан.

Президент не вправе передавать исполнение своих полномочий государственным органам или должностным ли-

цам. Статья 93. Президент Республики Узбекистан на основе во исполнение Конституции и законов Республики Узбекистан издает указы, постановления и распоряжения имеющие обязательную силу на всей территории респуб-

Статья 94. При возникновении в составе Олий маж лиса Республики Узбекистан непреодолимых разногласий, ставящих под угрозу его нормальное функционирование или неоднократного принятия им решений, противоречащих Конституции, Олий мажлис может быть распущен решением Президента, принятым по согласованию с Конституционным судом. В случае роспуска Олий мажлиса новые выборы его проводятся в течение трех месяцев Олий мажлис не может быть распущен в период действия чрезвычайного положения.

Статья 95. Если Президент Республики Узбекистан по состоянию здоровья, подтвержденному заключением Государственной медицинской комиссии, образуемой Олий мажлисом, не может исполнять свои обязанности, в десятидневный срок на чрезвычайном заседании Олий маж лиса из числа депутатов на срок до трех месяцев избирается временно исполняющий обязанности Президента Республики Узбекистан. В этом случае в трехмесячный срок должны быть проведены всенародные выборы Президента Республики Узбекистан.

Статья 96. Президент, ушедший в отставку по истеченин срока полномочий, утверждается пожизненно в должности члена Конституционного суда.

#### Глава XX. КАБИНЕТ МИНИСТРОВ ПРИ ПРЕЗИДЕНТЕ РЕСПУБЛИКИ УЗБЕКИСТАН

Статья 97. Состав Кабинета министров Президентом Республики Узбекистан и Олий мажлисом республики. В состав Кабинета министров входит

глава правительства Республики Каракалпакстан. Кабинет министров обеспечивает руководство эффек тивным функционированием экономики, социальной и духовной сферы, исполнением законов, иных решений Олий мажлиса, указов, постановлений и распоряжений Прези-

дента Республики Узбекистан. Кабинет министров в соответствии с действующим законодательством издает постановления и распоряжения, обязательные к исполнению на всей территории Республики Узбекистан всеми органами, организациями, ностными лицами и гражданами.

Кабинет министров слагает свои полномочия вновь избранным Олий мажлисом. Порядок организации деятельности и компетенция Кабинета министров определяются законом.

#### Глава XXI. ОСНОВЫ ГОСУДАРСТВЕННОЙ ВЛАСТИ НА МЕСТАХ

Статья 98. Представительными органами власти в областях, районах и городах (кроме городов районного подчинения, а также районов, входящих в состав городов) являются Советы народных депутатов, возглавляемые хокимами, которые, исходя из интересов государства и граждан, решают вопросы, отнесенные к их компетенции, Статья 99. К ведению местных органов власти отно-

обеспечение законности, правопорядка и безопасности

вопросы экономического, социального и культурного

развития территорий; формирование и использование местного бюджета, местных налогов, сборов, формирование внебюджетных фон-

управление коммунальным хозяйством; охрана окружающей среды;

обеспечение регистрации актов гражданского состояния; принятие нормативных актов и иные полномочия, противоречащие Конституции и законодательству Респуб-

Статья 100. Местные органы власти проводят в жизнь законы Республики Узбекистан, указы Президента, решения вышестоящих органов государственной власти, руководят деятельностью нижестоящих Советов народных депутатов, участвуют в обсуждении вопросов республиканского и местного значения.

Решения вышестояших органов, принятые в пределах предоставленной им компетенции, обязательны для исполнения нижестоящими органами.

Срок полномочий Советов народных депутатов и хоки-

Статья 101. Представительную и исполнительную власть на соответствующей территории возглавляет хо-

ким области, района и города Хоким области и города Ташкента назначается и освобождается от должности Президентом и утверждается

соответствующим Советом народных депутатов. Хокимы районов и городов назначаются и освобождаются хокимом соответствующей области и утверждаются соответствующим Советом народных депутатов.

Хокимы районов в городах назначаются хокимом соответствующего города и утверждаются городским Советом народных депутатов.

Статья 102. Хоким области, района и города осуществляет свои полномочия на принципах единоначалия и несет персональную ответственность за решения и действия руководимых им органов.

Организация деятельности, объем полномочий и порядок выборов местных Советов народных депутатов и хокимов всех уровней регулируются законом.

Статья 103. Хоким в пределах предоставленных ему полномочий принимает решения, которые обязательны для исполнения всеми предприятиями, учреждениями, организациями, объединениями и обществами, а также должностными лицами и гражданами на соответствующей тер-

Статья 104. Органами самоуправления в кишлаках махаллях являются сходы граждан, избирающие на 2,5 года председателя Совета (аксакала, райса) и его совет-

Порядок выборов, организация деятельности и объем полномочий органов самоуправления регулируются зако-

Статья 105. Все граждане Республики Узбекистан имеют право избирать и быть избранными в представительные органы. Каждый избиратель имеет один голос. Право голоса, равенство и свобода волеизъявления рантируются законом.

Выборы Президента, представительных органов власти в Республике Узбекистан проводятся на основе всеобщего, равного и прямого избирательного права при тайном голосовании. Право избирать имеют граждане Республики Узбекистан, достигшие 18 лет.

Не могут быть избранными и не участвуют в выборах граждане, признанные судом недееспособными, а также лица, содержащиеся в местах лишения свободы. В любых других случаях прямое или косвенное ограничение избирательных прав граждан не допускается. Гражданин Республики Узбекистан не может быть од-

новременно депутатом более чем в двух представительных Порядок проведения выборов определяется законом.

#### Глава ХХІІІ. СУДЕБНАЯ ВЛАСТЬ

Статья 106. Судебная власть в Республике Узбекистан действует независимо от законодательной и исполнительной власти, политических партий, иных общественных

Статья 107. Судебная система в Республике Узбеки-стан состоит из Конституционного суда Республики Узбекистан, Верховного суда Республики Узбекистан, Высшего хозяйственного суда Республики Узбекистан, Верховного суда Республики Каракалпакстан, избираемых сроком на 10 лет, областных, Ташкентского городского, районных, городских и хозяйственных судов, назначаемых сроком

Организация и порялок деятельности судов определяются законом. Создание чрезвычайных судов не допускается.

Статья 108. Конституционный суд Республики Узбекистан рассматривает дела о конституционности актов законодательной и исполнительной власти.

Конституционный суд избирается из числа специалис тоя в области политики и права в составе председателя, заместителя председателя и судей Конституционного суда, включая представителя от Республики Каракалпак-Исполнение обязанностей председателя и членов Кон-

ституционного суда несовместимо с депутатским мандатом. Председатель и члены Конституционного суда не могут состоять членами политических партий и движений и занимать какую-либо другую оплачиваемую должность. Судьи Конституционного суда пользуются правом не-

В своей деятельности судьи Конституционного суда независимы и подчиняются только Конституции Республики Статья 109. Конституционный суд Республики Узбеки-

а) определяет соответствие Конституции Республики Узбекистан законов Республики Узбекистан и иных актов, принятых Олий мажлисом Республики Узбекистан, указов Президента Республики Узбекистан, постановлений правительства и местных органов государственной власти, межгосударственных договорных и иных обязательств

Республики Узбекистан; б) дает заключение о соответствии Конституции Рес-публики Каракалпакстан Конституции Республики Узбе-кистан, законов Республики Каракалпакстан — законам Республики Узбекистан;

в) дает толкование нормам Конституции и законов Республики Узбекистан;

 г) рассматривает другие дела, отнесенные к его компетенции Конституцией и законами Республики Узбекистан. Решения Конституционного суда вступают в силу момента опубликования. Они окончательны и обжалова-

нию не подлежат.

Организация и порядок деятельности Конституционного суда определяются законом.

Статья 110. Верховный суд Республики Узбекистан является высшим органом судебной власти в сфере гражданского, уголовного и административного судопроизвод-

Принимаемые им акты являются окончательными и обязательны для исполнения на всей территории Республики Узбекистан.

Верховный суд Республики Узбекистан обладает правом судебного надзора за деятельностью Верховного суда Республики Каракалпакстан, областных, городских и рай-

Статья 111. Разрешение хозяйственных споров между предприятиями, учреждениями, организациями, основанными на различных формах собственности, а также предпринимателями, возникающих в экономической сфере и в процессе управления ею, осуществляется хозяйственными судами в пределах их компетенции.

**Статья 112.** Судьи независимы, подчиняются только закону. Какое-либо вмешательство в деятельность судей по отправлению правосудия недопустимо и влечет ответ-

ственность по закону. Неприкосновенность судей гарантируется законом. Председатели и члены Верховного суда и Высшего хо-

зяйственного суда не могут быть депутатами Олий мажлиса Республики Узбекистан. Судьи, в том числе районные, не могут состоять члена-

ми политических партий и движений и занимать какуюлибо другую оплачиваемую должность. До истечения срока полномочий судья может быть освобожден от должности лишь по основаниям, указанным

Статья 113. Разбирательство дел во всех судах открытое. Слушание дел в закрытом заседании допускается лишь в случаях, установленных законом.

Статья 114. Акты судебной власти обязательны всех государственных органов, общественных объединений, предприятий, учреждений, организаций, должностных лиц и граждан.

Статья 115. Судопроизводство в Республике Узбекистан ведется на узбекском, каракалпакском языках или на языке большинства населения данной местности. Участвующим в деле лицам, не владеющим языком, на котором ведется судопроизводство, обеспечивается право полного ознакомления с материалами дела, участия в судебных действиях через переводчика и право выступать в суде на родном языке.

Статья 116. Обвиняемому обеспечивается право на за-

щиту. Право на профессиональную юридическую помощь гарантируется на любой стадии следствия и судопроизводства. Для оказания юридической помощи предприятиям, куреждениям и организациям действует адвокатура. Организация и порядок деятельности адвока-

#### Глава XXIV. ПРОКУРАТУРА

Статья 117. Надзор за точным и единообразным исполнением законов на территории Республики Узбекистан осуществляют Генеральный прокурор Республики Узбекистан и подчиненные ему прокуроры. Статья 118. Единую централизованную систему орга-

нов прокуратуры возглавляет Генеральный прокурор Рес-Прокурор Республики Каракалпакстан назначается выс-

шим представительным органом Республики Каракалпакстан по согласованию с Генеральным прокурором респу-Прокуроры областей, районные и городские прокуро-

ры назначаются Генеральным прокурором Республики Узбекистан. Срок полномочий Генерального прокурора Республики Узбекистан, прокурора Республики Каракалпакстан, прокуроров областей, районов, городов — пять лет.

Статья 119. Органы Прокуратуры Республики Узбекистан осуществляют свои полномочия независимо от каких бы то ни было государственных органов, общественных объединений и должностных лиц, подчиняясь только закону, Прокуроры на период своих полномочий приостанавли-

вают членство в политических партиях и других общест-

венных объединениях, преследующих политические цели. Организация, полномочия и порядок деятельности органов прокуратуры определяются законом. Статья 120. На территории Республики Узбекистан запрещается создание и функционирование частных, кооперативных организаций, общественных объединений и их

розыскные, следственные и иные свециальные функции по борьбе с преступностью. В защите законности и правопорядка, прав и свобод граждан правоохранительным органам могут оказывать

подразделений, самостоятельно выполняющих оперативно-

#### содействие общественные объединения и граждане. Глава XXV. ФИНАНСЫ И БЮДЖЕТ

Статья 121. Республика Узбекистан имеет собственную финансовую и денежно-кредитную систему. Государственный бюджет Узбекистана включает в се-

бя республиканский бюджет, бюджет Республики Каракалпакстан и местные бюджеты. Статья 122. На территории Республики Узбекистан действует единая налоговая система. Право установления налогов принадлежит Олий мажлису Республики Узбеки-

Статья 123. Банковскую систему Республики Узбекистан возглавляет Центральный банк республики.

#### Глава XXVI. ОБОРОНА И БЕЗОПАСНОСТЬ

Статья 124. Вооруженные Силы Республики Узбекистан создаются для защиты интересов республики, мирной жизни населения, государственного суверенитета и территорнальной целостности Республики Узбекистан. Структура и организация Вооруженных Сил определя-

Статья 125. Республика Узбекистан содержит Вооруженные Силы для обеспечения своей безопасности на уровне необходимой достаточности.

# РАЗДЕЛ ШЕСТОЙ порядок изменения КОНСТИТУЦИИ

Статья 126. Изменения в Конституцию Республики Узбекистан вносятся законами, принятыми большинством, не менее чем двумя третями от общего числа депутатов

Олий мажлиса республики.
Статья 127. Олий мажлис Республики Узбекистан может принять закон об изменениях и поправках к Конституции в течение шести месяцев после внесения соответствующего предложения с учетом его широкого обсуждения. Если Олий мажлис Республики Узбекистан отклонил предложение об изменении Конституции, оно может быть возобновлено не ранее чем через год.

АДРЕС

Республика Каракалпак

стан, г.Нукус, пр.Берда-ха, 48., тел.7-09-14

Андижанская обл.,

710000, г.Андижан, ул.

Машрабий, 19., тел. 61004

705008, г.Бухара, пр.На

ра".,тел.51308

Джизакская обл.,

г.Джизак, площадь

Дустлик, гостиница "Уз

бекистан"., тел.3-16-97

700047, .г. Ташкент, быв-

шее здание КИЦа,

45.,тел.330733,327954

Наманганская обл., г.На

манган, ул. Нодира, 1. тур.-комплекс "Орзу".

тел.6-37-61

Навоийская обл., г.На-

вои., 700800.,ул.Север-

ная, 2а., тел.3-47-49

Самаркандская обл..

703000, г.Самарканд,

ул.Гагарина.

85а., тел. 242223, 330856

700047, г. Ташкент, быв-

шее здание КИЦа,

ул. Хамзы, 45.,тел.330733,327954

700047, г. Ташкент, быв

шее здание КИЦа,

45..тел.330733.327954

700047, г.Ташкент, быв-шее здание КИЦа,

ул.Хамзы, 45.,тел.330733,327954

Ферганская обл.,

712014, г.Фергана, ул.

генерала Скобелева, 30., тел.68600

Хорезмская обл.,

740000, г.Ургенч, ул.

26., тел., 66455, 55480

г. Ташкент, ул. Буюк

Ипак-йўли.

115.,тел.675391

вои, 2., гостиница "Буха-

К СВЕДЕНИЮ ОРГАНИЗАЦИИ

и предприятий, занимающихся ДЕЯТЕЛЬНОСТЬЮ В СФЕРЕ ТУРИЗМА! С 23 ноября 1992 года Национальная компания «Узбектуризм» начинает консультации, прием и рассмотрение документов по вопросам получения лицензий на занятие деятельностью в сфере туриз-

наименование ре-

гионального отде-

Каракалпакское отле-

Джизакское отделение

Национальная Ком-

пания "Узбек-

открытия регионального

отделения)

Наманганское отделе

Навоийское отделен

Национальная Ком-

пания "Узбек-

туризм" (временно до

отделения)

Национальная Ком-

туризм" (временно до

открытия региональног

Национальная Ком-

пания "Узбек-

туризм" (временно до

отделения)

Ферганское отделение

Хорезмское отделение

Ташкентское городское

отделение

Республики Узбекистан No 484 от 20 октября 1992 года, деятельность любых

предприятий и организаций в сфере туризма на территории Республики Узбекистан без лицензии Национальной Компании "Узбектуризм" будет

национальный банк

внешнеэкономической

РЕСПУБЛИКИ УЗБЕКИСТАН

предлагает Вам возможность получить

KPELHT

**ДЕЯТЕЛЬНОСТИ** 

в свободно

В связи с ожидаемым открытием кредитной линии

Европейского банка реконструкции и развития На-

циональный банк приступил к формированию порт-

феля проектов под кредитные линии ЕБРР для раз-

вития частного предпринимательства в республике.

Желающие принять участие в конкурсе должны

КОНВЕРТИРУЕМОЙ ВАЛЮТЕ

ткрытия регионал

открытия региональн

ма. Обращаться по следующим адресам:

# ТЕЛЕВИЗИОННАЯ НЕДЕЛЯ 23-29 НОЯБРЯ

#### ПОНЕДЕЛЬНИК

23 НОЯБРЯ YaTB I

18.00 Новости. 18.10 «Басат победитель». Мультфильм. 18.30 Для детей. «Уйна, ўйна, кизалок». 19.00 «Узовкистом (рус.) 19.20 В дехканских хо-зайствах. 19.55 Премьера фильма-концерта «Таваккал Кадыров». 20.30 «Узбекистон». 20.55 Коммерческий вестник. 21.00 «Сиз кутган даңиқалар». Народная артистка Узбекиста-

на Ойдин Норбаева. 22,00 Новости телекомпании «Уорлднет» (США), 22.30 «Черный поинц». Художественный

> YaTB II ПОКАЗЫВАЕТ СТУДИЯ «ТАШКЕНТ»

18.30 «Ассалому алайкум». 19.30 Для детей. «Сюрприз». 20.00 «Лахза». Информационвыпуск. 20.10 «Миришный 20.40 Пресс-центр МВД Республики Узбекистан сообщает... 20.55 «Хозяйке на заметку», 21:10 «Если ты мужчина...» 21.55 «Лахза», 22.05 «Дикий мед», Художественный

«OPENTA IV» .6.00 «Итоги». 6.45 «Упро». 9.00 Новости. 9.20 Выступлеансамбля «Солнечный ние 9.35 «Ученик волшебника». Мультфильм. 9.55 «Необъятный Рязановы 11.05 «Брэйн-ринг». 12.00 Новости. 15.00 Новости (с сурдопереводом). 15.25 «Телемикст». «Блокнот», 16.15 «Пчела Майя». Многосерийный мульт-17.05 Знакомьтесь:

«Умники» и «Умницы». О но-«Короткое замыкание». 22.10 вой передача для старше-классников, 17.30 «НЭП», 18.00 «Бомонд». 22.25 «Однако». 22.40 «Жизнеописание». 23.00 Новости (с сурдопереводом). «Ситуация». 23.40 «Евгеник». 23.50 «Мы», 00.35 «Джем-«Звездный час», 19.15 Межсейшн». телеканал

«ДУБЛЬ IV» РОССИЙСКОЕ ТЕЛЕВИДЕНИЕ

8.00 Вести. 8.20 Время деловых людей. 8.50 «Монстр». До. телесериал. кументальный Фильм 4-й — «Сталин против крестьянства». 9.40 «Деловой круг». 9.55 «Наш сад». 10.25 «Зигзаг удачи». Презентация

конкурка «Веселая эстрада», «Устами младенца». 11.55 «Пейзаж с мебелью». Художественный фильм. 13.30 ТИНКО. 13.35 Крестьянский вопрос, 15.50 «Семья Смирно. вых. Как жить дальше?» Телефильм, 16.35 Там-там-новости. 16.50 Трансросэфир. «Отраже-ние», 17.35 «Беседы в «Метрополе». 18.00 Вести, 18.20 «День Папоротника». Художественный фильм.

РЕГИОН

Республика Каракалпан

стан

Андижанская область

Бухарская область

Джизакская область

Наманганская область

Навоийская область

Самаркандская область

Сурхандарьинская

Сырдарьинская область

Ташкентская область

Хорезмская область

г. Ташкент

20.05-24.00 ТУРЕЦКОЕ ТЕЛЕ-

видение

#### тон» (рус.) 19.20 «Спортлото». **ВТОРНИК** 24 НОЯБРЯ YaTB I 7.00 «Узбекистон», 7.25 «Че-

ловек и природа». Кинопрограмма. 7.55 «Одиночное пла-Художественный ванне». 9.25 Изучаем узбекский язык, 9.55 Хоккей траве, Мужчины, Кубок Узбе-кистана. 10.25 Студия «Ешлик» отвечает на ваши вопросы. 18.00 Новости. 18.10 стране веселой детства». Мультфильм. 18.30 Показывает студня «Ёшлик», «Студен-ческие годы». 19.00 «Узбекис19.25 «Рассказывает дирижер».
19.55 «Мир искусств». Тухта-бек Саипов. 20.30 «Узбекис-тон». 20.55 Коммерческий ве-стник. 21.00 Правительственный вестник, 21.30 «Хорманг, бободехконлар!» 22.15 Новости телекомпании «Уорлднет» (США). 22.45 «Возвращение «Святого Луки». Художествен-

ный фильм YSTB II ПОКАЗЫВАЕТ СТУДИЯ «ТАШКЕНТ» 18.30 «Осторожно — огоны!» 19.00 Проект Конституции

Республики Узбекистан — на

обсуждение.

всенародное

19.40 «Музыкальная гостиная». «Контакты и контракты», 20.40 По страницам пере. «Сегодня вечером».

«OPENTA IV» 6.00 Новости, 6.35 Утренняя гимнастика. 6.45 «Утро». 9.00 Новости, 9.20 «Богатые тоже 10.05 Футбольное обозрение. 10.35 «Надежда». Благотворительный концерт детей-инвалидов. 11.25 «Мелочи жизни». 8-я серия замыкание». Короткое **Новости.** 12.20 Xyтелефильм и Голиаф», 13.30 «Хроника будербродной вой-

ны». Мультфильм. 13.55 «Вместе». Художественный телефильм. 15.00 Новости (с сурдопереводом). 15.25 «Деловой вестник», 15.40 «Мир денег Адама Смита», 16.10 «Блок-нот», 16.15 «Пчела Майя». Многосерийный мультфильм. 17.05 «Стартинейджер». 17.50 «Как Иван-молодец царскую спасал». Мультфильм. 18.00 Новости (с сурдопереводом). 18.20 «Земляничный дождик». Мультфильм. 18.30

Футбольное обозрение. 19.00

«Богатые тоже плачут», 19,45

«Миниатюра», 20.00 «Тема».

20.45 Спокойной ночи, малы

21.00 Новости.

18.25 «Технодром».

«Два дня в Молдове», Встре

ча с М. Снегуром. 19.45 «Встреча для вас». 20.45 Спо-

койной ночи, малыши! 21.00

уик-энд». 21.40 Премьера ку-

«Мелочи жизни», 8-я серия —

представляет.

«Спортивный

телесериала

государственный

«Останкино»

Новости, 21.25

дожественного

Фильмы А. Миндадзе и В. Абдрашитова. «Парад пла-23.00 «Военное ревю». 23.30 «Я вас любил...» Пушкин, 24.00 Новости, 00.40 Концерт, 01.30 Волейбол, Чемпионат Украины. Женщины. «Искра» (Луганск) —«Орбита» пионат (Запорожье).

«ДУБЛЬ IV» РОССИЙСКОЕ ТЕЛЕВИДЕНИЕ 8.00 Вести, 8.20 Время деловых людей, 8.50 «Момент истины». 9.40 «Друзья наши кошки», 9.55 «Полигон», 10.25 «Маски-шоу», 10.55 В кононтвивП» цертном зале. сердца», 11.40 Мульти-пульти.

«Одинокий голос человека». Художественный фильм. 13.35 13.40 Крестьянский тинко. 15.55 Телебиржа. 16.25 «Бадабоки». Протрамма для дошкольников. Мульти-пульти, «Друзья мои, где вы?» 16.55 Там-там-новости. 17.10 Трансросэфир. 18.00-22.00 ТУРЕЦКОЕ ТЕЛЕ-

видение. РОССИЙСКОЕ ТЕЛЕВИДЕНИЕ 22.00 Вести. Астрологичес-кий прогноз, 22.25 «Спортивная карусель». 22.30 «Возвращение». 23.25 «Арт-обстрел». 00.25 Сегодня в ВС Российской

12.00 Федерации. 00.40 Концерт.

#### СРЕДА

25 НОЯБРЯ

YaTE I «Узбенистан». 7.25 «Муножот», Фильм-концерт. 8.05 «Проделки в старинном Художественный 9.20 Турецкий язык. 9.50 Показывает студия «Бшлик», 10.30 Учебная программа. 11.00 Телефильм. Для вас, учителя. Проблемы изучения информатики, 18.00 Новости, 18.10 «Мохнатик». Мультфияьм, 18.20 Для детей. «Доно бобо даврасида», 19.00 «Узбакистон» (рус.) 19.20 «Че-

ловечность», 19.50 Музыкальная программа. 20.30 «Узбе-кистон». 20.55 Коммерческий вестник. 21.00 Проект Конститушии Республики Узбекистан - на всенародное обсуждение. 21.30 Заслуженный артист Узбекистана Талъат Сайфуддинов. 22.20 Новости телеком-пании «Уорлднет» (США). 22.50 «Срочный вызов». Художест-

венный фильм. YaTB II ПОКАЗЫВАЕТ СТУДИЯ «ТАШКЕНТ» 18.30 «Уолт Дионей пред-ставляет...» 19.20 «Спринт».

19.40 «Ах, танец, танеці» На

зрительских симпатий.

20.40 «Крупным планом», 21.40 ориентир». 22.20 «02», 22.45 Регби. «Деловой 22.20 На волне Центральноазиат-Чемпионат ской лиги.

«OPENTA IV» 6.00 Новости, 6.35 Утренняя гимнастика. 6.45 «Утро». 9.00 Новости. 9.20 «Богатые тоже плачут», 10.50 Мультфильмы: «Две сказки», «Все дело в шляпе», 11.20 «Рок-урок», «Рок-урок». 12.00 Новости. 12.20 Художественный телефильм «Комический любовник, или Любовные затеи сэра Джона Фальстафа». 13.35 «Счастливый берег». Художественный телефильм. 15.00 Новости (с сур-

допереводом). 15.25 «Телемикст». 16.10 «Блокнот» фирма «Выбор»: 16.20 «Пчела Майя», Многосерийный мульт-фильм, 17.10 «Рок-урок», 17.50 «Пресс-экспресс», 18.00 Новости (с курдопереводом). 18.25 Концерт. 19.25 «В гостях у гномов». «Странный зверь», Мультфильмы. 20.00 «Богатые тоже плачут». 20.45 Спокойной ночи, малыши! 21.00 Новости. 21.25 Волейбол. Чемпионат России. Мужчины. СКА

(Ростов) — «Самотлор». 21.55

Футбол. Кубок УЕФА, 1/8 фи-

«Бенфика» (Португалия). 24.00 Новости. 00.35 Футбол. Кубок

нала. «Динамо» (Москва)

«Брюгге» (Бельгия) — ЦСКА. «ДУБЛЬ IV» РОССИЙСКОЕ ТЕЛЕВИДЕНИЕ

о медяке».

«Сказка

21.25

8.00 Вести. 8.25 Время, деловых людей, 8.55 «Аз есмь». 9.55 «Лицом к лицу». 10.10 «Возвращение». 11.05 Антреприза. В. Стржельчик в «Старомодной комедии» А. Арбувова. 11.50 Мульти-пульти. «Сладкая планета». 1.2.00 «Санта-Барбара». 103-я серия. 12.50 Мульти-пульти. «Добро пожаловаты» 13.05 «Бурда 13.35 моден» предлагает...» 13.40 Крестьянский вопрос. 15.55 «Сигнал». 16.10

дальше?» Телефильм. 16.55 Там-там-новости. Трансросэфир. «Дальний Во-18.00-22.00 ТУРЕЦКОЕ ТЕЛЕ-

видение. РОССИЙСКОЕ ТЕЛЕВИДЕНИЕ

22.00 Вести. Астрологический прогноз. 22.25 «Спортивная карусель», 22.30 «Монстр». Фильм 5-й — «Сталин и вой-на», 23.20 Парламентский ве-стник, 23.25 «Я другой такой страны не знаю». ЮАР. 24.00 Студия «Сатирикон», «Гарики на каждый день», 00.45 Се-годня в ВС Российской Федерации.

## **YETBEPF**

26 НОЯБРЯ

YaTE I 7,90 «Узбекистон». 7.25 «Семь красавиц Востока». Фильмконцерт. 7.55 «День, исполняется 30 лет», Художе-ственный фильм. 9.20 Арабс-кий язык, 9.50 «В мире пре-Кинопрограмма. ираспого». Учебная программа. Чем-11.00 Вольная борьба. пионат Узбекистана, 11.30 Учебная программа, 12.00 Для детей. Показывает студия «Кичкинтой», 18.00 Новости.

18.10 «Одуванчик», Мультфильм. 18.30 Для школьни-«Санъат уунчалари». 19.00 «Узбекистон» (рус.) 19.20 Программа «Чорвадор». 19.45 Концерт классической музыки. 20.30 «Узбекистон». 20.55 Коммерческий вестник. 21.00 «Мастера искусств». Народ-ная артистка Узбекистана Икрома Болтаева, 22.00 Новости

«Уорлднет»

ТОКАЗЫВАЕТ СТУДИЯ «ТАШКЕНТ» 18.30 Для детей. «Улыбка».

(США). 22.30 «Охота на драко-

на». Художественный фильм.

«Школа экономистов». 19.40 «Музыкальная пауза». 20,00 «Пульс». 20.10 «Сегодня вечером», 21.30 «Пульс». 21.40 «Кинооко»,

«OPENTA IV» 6.00 Новости, 6.35 Утренняя гимнастика, 6.45 «Утро», 9.00 Новости, 9,20 «Богатые тоже плачут», 10,30 Футбол, Кубок европейских чемпионов, 12.00 Новости, 12.20 Художественный телефильм «Перед экзаменом», 13.25 «К кому залетел певчий кенар». Худо-жественный телефильм. 15.00 Новости (с сурдопереводом). 15.25 «Телемикст». 16.10

«Блокнот», 16.20 «Пчела Майя». Многосерийный мультфильм. 17.10 Ассоциация детского телевидения, «Колыбель че-17.10 Ассоциация тырех волшебниц». «Пресс-экспресс», 18.00 Новости (с сурдопереводом). 18.20 «...До 16 и старше». 19.00 Межгосударственный телеканал «Останкино» представ-19.30 Футбол, Кубок ляет. европейских чемпионов, 20.20 «Богатые тоже плачут». ключительная серия. 20.45 Спокойной ночи, малыши! 21.00 Новости. 21.20 Премьера художественного телефильма «Пойти и не вернуть-

22.35 «Черный ящик». 23.05 «Музыка в эфире». 01.25 Волейбол. Чемпионат России Мужчины, «Самотлор»—МГТУ.

Смирновых.

«ДУБЛЬ IV» РОССИЙСКОЕ ТЕЛЕВИДЕНИЕ 8.00 Вести, 8.20 Время деловых людей, 8.50 «Монстр». Документальный телесериал. Фильм 5-й —«Сталин и война», 9.40 «Досуг», 9.55 «Зо-лотая шпора», 10.25 Студия «Сатирикон», «Гарики каждый день». 11.10 «Санта-Барбара», 104-я серия. 12.00 «Пилигрим». Российское бюро путешествий. 12.45 ТИНКО. 12.50 Крестьянский вопрос.

15.55 «Учиться рынку». 16.25 Студия «Рост», «Музыкальный класс», 16.55 Там-там-новости, 17.10 Трансросэфир. «До Москвы далеко». 18.00—22.00 ТУРЕЦКОЕ

ТЕЛЕВИДЕНИЕ.

РОССИЙСКОЕ ТЕЛЕВИДЕНИЕ 22.00 Вести. Астрологический прогноз. 22.25 Отечество мое. «Петербургские углы». 23.20 «Портрет композитора». Г. Банщиков, 23.50 «Джаз-филар-моник-холл» (Швеция), 00.20 «К-2» представляет: художественный фильм «Уходя— уходи», «Кинограф», «Ню».

#### **ПЯТНИЦА** 27 НОЯБРЯ

YaTE I 7.00 «Узбекистон», 7.25 «Мелюбви», Фильм-конлодин церт. 7.55 «Срочный вызов». Художественный фильм. 9.30 О перспективах сорта хлопчатника «юлдуз», 10,00 Показывает студия «Ешлик», «Ни-шона», 18.00 Новости, 18.10 Фильм-детям, «Идем с тобой в ночнов», 18.35 «Машиностроение: проблемы и по-иски», 19.00 «Узбекистон» (рус.) 19.20 Вольная борьба.

20.30 «Узбекистон», 20.55 Ком мерческий вестник, 21.00 «Размышление», Заслуженный деятель искусств Узбекистана, режиссер Хорезмского областного театра Ибадулла Ниёзматов, 22.10 Новости те-«Уорлднет» (США), 22.40 «Прежде, расстаться». Художественный фильм.

18.05 ПОКАЗЫВАЕТ БИШКЕК «OPENTA IV» 6.00 Новости, 6.35 Утренняя

Чемпиенат Узбекистана, 19.50 Новости, 9.20 «Богатые тоже 17.00 «Центр», 17.40 Премье-Концерт мастеров искусств, плачут». Заключительная се-. 9.45 «...До 16 и старше 10.25 «Чудак». Телефильм 10.40 «Клуб путешественников» сурдопереводом). 11.30 Межгосударственный телеканал «Останкино» представляет «Острова Леонарда». 12.00 Новости, 12.20 Художественный телефильм «Лев Гурыч Синичкин», 13.35 «Наша дача». Художественный телефильм, 15.00 Новости (с сурдопереводом), 15.25 «Бридж», 15.50 «Бизнес-класс», 16.05 «Блокнот», 16.10 «Пчела Майя».

ра телефильма «Шумакские источники», 17.50 «Пресс-экспресс», 18.00 Новости (с сур-допереводом). 18.20 «Нор-мандия — Неман». Полвека мандия — Неман». Полвека памяти и дружбы, 18.50 «Человек и закон», 19.20 «Вагон 03». 19.50 «Поле чудес». 20.45 Спокойной ночи, малыши1 21.00 Новости. 21.20 «Клуб детективов». Премьера художественного телефильма «Старый друг» из телесериала «Линда», 22.15 «Крепость Курес-Научно-популярный caape». 22.35 «Политбюро».

век недели», 00.35 «Автошоу». 00.55 «Хит-конвейер», «ДУБЛЬ IV»

РОССИЙСКОЕ ТЕЛЕВИДЕНИЕ 8.00 Вести. 8.25 Время де-ловых людей. 8.55 Отечество мое, «Петербургские углы». 9.50 «Белая ворона». «Параллельные миры», 11.50 Мульти-пульти, «Весенние за-бавы», 12.00 «Санта-Барбара», 105-я серия, 12.50 «ТВ-ателье», 13,05 «Ностальгические посиделки», 13.35 ТИНКО, 13.40 вопрос. 14.55 Крестьянский Телебиржа, 15.25 «Рост», «Кенгуру», 15.55 Тамтам-новости. 16.10 «Минарет». 16.25 «М-трест». 16.40 Уолт Дисней по пятницам. «Дело Джастина», Художественный

18.00-19.50 ТУРЕЦКОЕ ТЕЛЕВИДЕНИЕ.

РОССИЙСКОЕ ТЕЛЕВИДЕНИЕ 19.50 «Спортивная карусель». 19.55 «Монстр». Фильм 6-й -«Последняя империя». 20.45 В концертном зале, «Памятью сердца», 21.25 «Учиться рынку», 22.00 Вести, Астрологический прогноз.

23.30-01.00 ТУРЕЦКОЕ **ТЕЛЕВИДЕНИЕ** 

#### гимнастика, 6.45 «Утро». 9.00 Многосерийный мультфильм. 23.05 «Музобоз». 23.45 «Челоновеллы», 1-я часть, 15.20 Музыкальная

СУББОТА

28 НОЯБРЯ

YaTB I 7.00 «Ассалому 8.00 «Приключения пана Кляксы». Художественный фильм. 1-я серия. 9.25 Спортивная программа, 10.25 «Алифбо сабоклари», 11.00 «Здоровье человека и окружающая среда». 11.40 Концерт мастеров исартистической мокусств и лодежи Республики Каракал-пакстан. 12.25 «Традиции и Народнов современность», прикладное искусство. 13.15 Коммерческий канал. 14.05 Азиз Несин. «Сатирические

«Тинимбилмас дехкон лари», 18.00 «Про которого звали «Ну и пусты!» Мультфильм, 18.15 Для шества, «Ровесники», 19.00 «Узбекистон» (рус.) 19.20 «Мелодни друзей». 19.55 Поэты—детям. Усман Насыр. 20.30 «Туркистон». 21.00 «Мархабо, талантлар!» Телефестиколлективов художестсамодеятельности Республики Узбекистан, Таш-кентская область, 22.30 «Хамроз», Художественный фильм. 1-я серия (Индия).

TOKASHBAET AUTABAT «OPENTA IV»

6.45 Утренняя гимнастика. 6.55 «Субботнее утро делового человека». 7.55 Новости. «В мире моторов». 9.00 «Марафон-15» — малышам. 9.25 «Эльдорадо», 9.55 «Авто-граф по субботам». 10.25 «Дело», 10.35 «Институт челова-ка», 11.05 «Авиакосмический салон», 11.20 «Стиль», 11.50 «Неизвестная Азия. Придет ли князь с Востока?» 12.20 «Музыкальный киоск», 12.50 Премьера музыкального видеофильма «Евангелие для лукавого», 13.55 Студия «Полипредставляет программу США «Свобода выбора». Передача 2-я — «Тирания контроля». 14.30 «Телемемуары».

программа. 15.25 «Пресс-15.00 Новости. экспресс», 15.35 «Краски радуги». Заключительная передача фестиваля телепрограмм народного творчества «Раду-га», 16.35 Открытие Европейского Центра русской культуры, 16.45 «Красный квадрат», 17.25 Премьера многосерийного мультфильма «Дракулито-вампиреныш», 17.50 «Вагон ' 03», 18.20 «О явлениях и существовании». Мультпамфлет, 18.25 Премьера документального телефильма «Страсти по Марианне». О пребывании Вероники Кастро в Москве. 19.15 Художественный фильм «До первой крови». 20.45 Спокойной ночи, малыши! 21.00 Новости. ночи, 21.25 «Счастливый принц». Мультфильм для взрослых 21.40 «Брэйн-ринг». «Максима». 23.00 «Е плюс». 24.00 Новости. 23.00 «Европа «Лев Гурыч Синичкин». Художественный телефильм. «ДУБЛЬ IV»

РОССИЙСКОЕ ТЕЛЕВИДЕНИЕ 8.00 Вести. 8.20 Искусство отражения, «Лунный путь Нобуаки Мураока», 8.50 Эскулап. «Об интимном для всех», 9.00 «Разговоры запросто», Пере-«Разговоры запри дача 2-я, 9.30 «Если вам за...» 10.00 Вилароканал «Плюс одиннадцать». 11.15 Дневной

сеанс. «Ученик лекаря», 12,40 Премьера мультфильма «До-12.55—17.30 ВИДЕОКАНАЛ ЗБЕКСКОГО ТЕЛЕВИДЕНИЯ **УЗБЕКСКОГО** «ДУСТЛИК»

17.30 «Устами младенца». 18.00 Вести. 18.25 «Маски-18.55—22.00 ТУРЕЦКОЕ

ТЕЛЕВИДЕНИЕ. РОССИЙСКОЕ ТЕЛЕВИДЕНИЕ

22.00 Вести, Астрологический прогноз. 22.25 «Спортивная карусель», 22.30 «Завещание профессора Доуэля». Худо-жественный фильм. 00.05 «Час убийств».

20.20 «Спортивная карусель».

20,25 Фестиваль классических

фильмов Голливуда. «Делаю-

щий закат». 22.00 Вести. Аст-рологический прогноз. 22.30

«Праздник каждый день». 22.40

«Монстр», Фильм 7-й-«Лич-

ная жизнь Иосифа Сталина».

23.35 Парламентский вестник.

23.50 Танцевальный марафон.

Чемпионат мира по бальным

представить в инновационный отдел Национального банка разработанные инвестиционные проекты с Художественный фильм (США). расчетами эффективности и окупаемости. К УЧАСТИЮ В КОНКУРСЕ ПРИГЛАШАЮТСЯ

## только ОРГАНИЗАЦИИ С УЧАСТИЕМ ЧАСТНОГО КАПИТАЛА

Наш адрес: 700047, Ташкент, ул. Ахунбабаева, 23. Комнаты №№ 4, 5, 6.

Телефоны: 33-07-63, 33-74-34, 33-70-92.

Коллектив Посольства Республики Узбекистан в Российской Федерации выражает глубокое соболезнование народному депутату Республики Узбекистан, специальному корреспонденту Государственной телерадиокомпании Республики Узбекистан в Москве Р. А. Султанову в связи с безвременной кончиной его сыма

## BOCKPECEHLE

YaTB I 7.00 Поет Турсунбой Парпи-ев. 7.35 Телефильм, 8.00 «Тур-кистон», 8.30 «Приключения пана Кляксы». Художествен-ный фильм. 2-я серия. 9.50 Хоккей на траве. Женщины. Кубок Узбекистана. 10.20 зийнати», Кинопере-12.05 Для школьни-«Экран ков, «Веселые старты», 13.10 пути сотрудничества». 13.40 сотрудничества». 13.40 Для детей, «Арена чудес». 14.40 Коммерческий канал. 15.10 «Сатирические Азиз Несии. 2-я часть. новеллы»,

путошествие»,

«Большов

«Яртыкулак и лентяи». Мульт-18.30 Для детей фильмы. природы». «Узбекистон» (рус.) 19.20 Му-зыкальная программа. 19.55 М. Зощенко. «Свадьба». Теленовелла, 20.30 «Узбекистон». 21.00 «Хорманг, бободехкон-ларі» 22.00 «Хамроз». Худо-

жественный фильм. 2-я серия. УзТВ II 9.05 ПОКАЗЫВАЕТ БИШКЕК 21.45 «Рабыня Изаура». Мно-

госерийный художественный телефильм, 6-я серия (рус.) «ОРБИТА IV» 6.25 «Час силы духа». 7.25 «Золотая антилопа», Мультфильм, 7.55 Новости, 8.30 Тираж «Спортлото», 8.45 Творчество народов мира, «Люди и боги Тибета», 9.15 «С утра

НАРОДНОЕ СЛОВО

ХАЛК СЎЗИ

пораньше», 9.45 «Соло», 10.15 «Пока все дома», Развлекательная программа, 10.45 Премьера рубрики «Умники» и «Умницы», 11.25 Под знаком «пи», 12.15 Премьера многосерийного телефильма для детей «Приключения Черного Красавчика», 12.40 Новое поколение выбирает. Премьера многосерийного мультфильма «Пиф и Геркулес», 13.40 Премьера многосарийного документального фильма «Подводная одиссая команды Кусто», 14.30 «Дом 15.00 Новости, 15.20 «Клуб путешественников», 16.10 «Живое дерево ремесел», 16.20 «Уолт Дисней 17.10 «Технодром». ляет...»

17.20 «Диалог в «Прямом 18,00 «Панорама». эфире», 18,00 «Панорама», 18,45 Новости (с сурдопереводом), 19.00 «Актеры, актеры, актеры», 20.00 Киноафи-ша. 20.25 Художественный фильм «Карнавальная история» (США). 22.00 «Итоги», 22.45 «Телелоция». 23.00 «Ныне». Религиозная програм-ма. 24.00 Новости. 00.20 «Утренняя звезда» в ночном эфи-

«ДУБЛЬ IV» РОССИЙСКОЕ ТЕЛЕВИДЕНИЕ 8,00 Вести. 8,20 «Мир спорта глазами фирмы «Жиллетт». 8,50 «Древо жизни». Премьера документального фильма. 9.40 «Неизвестные культуры». 10.10 «Шесть соток». 10.30 «Приключение в королевстве».

Кукольный мультфильм. 14-я ерия. 11.00—14.55 ВИДЕОКАНАЛ **ТЕЛЕВИДЕНИЯ УЗБЕКСКОГО** «ДУСТЛИК»

14.55 Студия «Рост». «Гуф-фи-Геймз». 15.45 «Познер и Донахью». 16.15 Центр Стаса Намина (Эс-эн-си) представ-ляет: «Клуб «Желтая подвод-

16.50-20.20 ТУРЕЦКОЕ ТЕЛЕВИДЕНИЕ. РОССИЙСКОЕ ТЕЛЕВИДЕНИЕ

танцам.

ВИИМАНИЮ ЗРИТЕЛЕЯ НАЗАХСКОГО ТВ!

По 40-дециметровому каналу вы можете смотреть програм-у Алма-Атинского телевидения.

Начало и программа передач ежедневно в 8.55.

УЧРЕДИТЕЛИ:

Президиум Верховного Совета

Республики Узбекистан

и Кабинет министров при Президенте

Республики Узбекистан

Главный редактор Анвар ДЖУРАБАЕВ. РЕДАКЦИОННАЯ КОЛЛЕГИЯ:

Хабибулла АЛИМЖАНОВ [первый заместитель главного редактора], Карим БАХ-РИЗАЕВ, Эриин САМАНДАР, Азим СУЮН, Александр ТЮРИКОВ [заместиризава, Орина Волисв (ответственный секретарь газеты «Халқ сўзи»), Сандахрор гулямов, Пиримкул КАДЫРОВ, Салохиддин МУХИТДИНОВ, Захид НОРМУХАМЕДОВ, Лев ПАК [заместитель главиого редактора газеты «Халқ сўзи»], Кулахмат РИЗАЕВ, Эриин САМАНДАР, Азим СУЮН, Александр ТЮРИКОВ [заместитель главного редактора газеты «Народное слово»), Мухтарам УЛУГОВА [замасти-тель главного редактора газеты «Хали сўзн»], Александр УЛИЧКИН [ответственный секретарь газеты «Народное слово»], Ранм ФАРХАДИ, Шавкат ЯХЪЯЕВ.

**→** Адрес:

700000, Ташкент, ГСП, Ленинградская, 19.

**→** Телефоны:

для справок 32-09-67

отдел рекламы 32-09-25

Типография издательско-полиграфическогоконцерна «Шарк» Республики Узбекистан.

Заказ № Г-470. Индекс 64610.

Время подписания в печать

по графику в 21.00.

Подписано в 21.10.

12345 78910